Быгес дуннеысь пролетар'ёс огазеяське!

29 ЯНВАРЬ 1938 ар № 9

ШАРКАН КОММУНА

ВКП(б)-лэн Шаркан райкомезлэн но райисполкомлэн ОРГАНЗЫ

Дуныз 5 коньы | Редакцилэн адресэз: Шаркан село, Советской ульча, райюлэн коркаез | 7-ти арэз потэ

ТУЛЫС КИЗЕН АЗЕЛЫ КИДЫС'ЕСТЫ УМОЙ ДАСЯНО

ВКП(б)-лэн Центральной Комитетэз но СССР-ысь Совнарком асьсэлэн постановлениязы тулыс кизён азелы дасяськонлэн мынэмез но та ужысь тырмымтэосты быдтон ужрад'ёс сярысь пусйизы. Со бере дыр уно ортчиз ни. Постановленилэн указаниосыз'я ужась колхоз'ёс та ласянь азинскон'ёс басьтйзы ни. Тани, „Свет", „Липовка", „Байсар", Калининлэн но Кировлэн нимынызы нимам колхоз'ёс кутсаськонзэс, доход люкылонзэс но кидыс кисьтонзэс йылпум'яса, кидыс шертонзэс быдэстонлы матэ вуизы ни.

Нош уноез сельсовет'ёслэн, колхоз'ёслэн но МТС-ёслэн кивалтйсьёссы тулыс кизён азелы дасяськонэз мечак ассэрказэ лэзизы.

Сосновской МТС-лэн директорез Токарев, кутсаськон машинаослы еос дасямтэ. Соин сэрен, соосты дуно дунын колхоз'ёс асьсэос басьтоно луо. Кутсаськон машинаосты мукет колхоз'ёсы перебросить кароно луэ ке, нош ик машинаос еостэк луо. Машинаослэн запасной частьёссы но автол öвöл. Озьы луэмен, кутсаськон туж жега.

Токарев, умой ужась машинист'ёсты поощрять уг карылы. Соин ик, соослэн ужан мылкыдзы лэзькемын.

„Трудовик" колхозлэн председателез Захаров но ревкомиссилэн председателедез Тронин, кутсаськонэз но кидыс кисьтонэз мечак куашкатон вылысь ужало. Кыктэйзэ толэзь сложной кутсаськон машинаез колхозазы возьыса, кутсаськонзы туж уно на. Кутсаськонэз организовать карон интые вискарытэк юыса уло. Кутсаськонэн озьы ик Вортча сельсовет но нокытчы ярантэм урод ужа.

Кидыс шертонлэсь данлыксэ валэктытэк но котькинлы тодмо луыны кулэ кадь. Нош „Ляльшур" колхоз (председателез Залогинов) ю-кидыс шертон интые юыса улэ. Смена куспын 3,5 тонна шертон интые 1 тонна сяна уг шерто. Кыктэтй смена организовать карымтэ. „Каганович" колхозын шертон чик уг мыны. Сельсоветлэн председателез Двинянинов но солэн вошгйсез Широбоков, сыче уж'ёсты тодыса но, нокыче ужрад'ёс уг кутыло. Соин сэрен, быдэс сельсоветын кидыс шертон 25 процентлы гинэ быдэстэмын. Кыква но Сурон сельсовет'ёсын но кидыс шертон 4—5 процентозь сяна быдэстэмын öвöл. Нош Шаркан сельсовет со котыре öз но кутскылы на.

Партия но правительство вуоно кизёнэз сортовой кидысэн гинэ ортчытоно шуыса асьме азе ужпум пуктйзы. Сое нокыче колхозлэн кивалтйсезлы вунэтоно öвöл. „Электро" колхозысь кадь тушмон'ёслы, куд'ёсыз 1000 пуд сортовой сезьыез простоеныз суразы, туж суровой наказание сётоно. Со понна ик, бдительностез эшшо но эшшо вылэ жутоно на.

АЗЬМЫНИСЬ КОЛХОЗ СЬОРЫ УИСЬКОНО

Выли зечлыко урожай басьтонэз, тулыс кизьыны дасяськем решать каре. Тулыс кизёнэз по-большевистски ортчытон—тулыс кизёнлы образцово дасяськемез куре.

Син азе пуксе 1937 аре колхозной бусыосысь ноку адзылымтэ урожай басьтэм. Колхоз'ёслэн трудоденьёссы узыресь, уно доход басьто, улонзэс зажиточной но культурной каро. Стахановской движениез но социалистической соревнованиез паськыт вöлмытыса, выли урожай басьтон понна нюр'яськемлэн результат ёсыз со.

Тани, басьтомы районысьтымы азьмынись „Идеал" колхозэз. Азьло дыре отын калык куанер, пеймыт улйзы. Няньзы вылез вуытозь ичи дыр'я окмылйз.

Али со гурт тодмантэм вошгйськемын. Колхоз большевистской, колхозник'ёс зажиточноесь луизы ни. Туэ колхозник'ёс трудоденьзылы быдэ 16 килограмм нянь басьто. Та азинскон'ёс, асьсэлэн колхозник'ёслэн лулысь-сюлмысь ужамзылэн но Анисимовлэн по-большевистски кивалтэмезлэн результат'ёсыз.

Али „Идеал" колхозысь основной ужась кужым тулыс кизёнлы дасяськонэ переключить каремын.

Сельхозинвентарь ваньмыз ремонтировать каремын. 20 тупат'яно плуг'ёс но 4 сеялкаос ваньзы тупат'ямын. Кыткон тйрлык'ёс выли зечлыкоесь.

Тулыс кизёнлы план дасямын. Колхозник'ёс мар ужын ужанзэс али ик тöдо ни. План'я, сеялкаен кизьыны 4 мурт, гырыны 8 мурт, ус'яны 18 мурт вис'ямын. Кизьыны опытной мурт'ёс вис'ямын. Тулыс кизёнэз образцово ортчытон понна 20 колхозник'ёс соцдоговор заключить каризы ни.

Кутсаськон быдтэмын öвöл на ке но, кидыс чылкыт сузям кеносын тырмыт кисьтэмын.

Фураж тырмыт дасямын. Али вал'ёслы 6 килограммен зол (сильной) сион сёт'яло. Вал'ёс выли тырлыкоесь.

Правлениын, колхозник'ёслы адсконо азьын, почвенной, геоботанической картаос но сельскохозяйственной устройстволэн планэз бордор'ёсын ошылэмын. Колхозник'ёс соосты зеч изучать каро.

Бегаш.

Хлебозакуп'ес но нна вуз'ес

Кылем арлэн выл урожаез 1933 арын Удмуртиын хлебозакупочной кампаниез паськыт вöлмытыны луонлык кылдыгиз.

Колхоз'ёс но колхозник'ёс асьсэ эсь мултэс няньзэс Жутскем мылкыдын кооперацилы вуэало. Кампанилэн нырысь ку скон нунал'ёсаз ик уно район'ёсын нянь вузаны договор'ёс лэсьтыльса быдтэмын.

Кылсярысь, Еемыж районысь колхоз'ёс но колхозник'ёс кооперацилы 952 тонна нянь вузаны договор лэсьтйзы, Шарканысь—650 тонналы, Кулигаысь—398 тонналы, Дебессысь—319 тонналы но мукет'ёсыз.

Удмуртиысь хлебозакуп'ёсты отоваривать карон понна, авансэн, колхозник'ёслы но колхоз'ёслы нырысь кулэ луись промышленной вуз'ёс отгрузить каремын.

Соос пöлын 50 полуторатонной грузовой автомашинаос, 10 нефтянной двигатель'ёс, одйг вагон велосипед'ёс, 1.000 карманной час ёс, 100.000 метра клеёнкаос, хромовой пыдкутчан'ёс, 1 миллион манетлы хлопчатобумажной тканьёс, 70 тонна цинковать карем посудаос но мукет'ёсы.

Колхозной лэсьтйськонэ 34 тонна цемент, 99 тонна корт но мукет лэсьтйськон материал'ёс отпустить каремын.

Хлебозакупез азинлыко быдэстон дыр'я Удмуртия понна промтовар'ёс йылтэмын луозы.

„Удправда".

Тулыс ю кизен азелы уг дасясько

Быги сельсоветысь „Красный ключ" колхоз (председателез Лебедев) тулыс ю кизён азелы чик уг дасяськы. Колхозын кутсаськон 50 процентлы сяна быдэстымтэ. Чукна 5—6 часын кутсаськыны потэм интые, 10—12 часын пото, нош жытазе 3—4 часын берто. Полусложной молотилкаэн 30 центнер кутсан интые, 10 центнер сяна уг кутсало. Кутсаськон бере кылемен, семенной материал но 20 процентлы гинэ кисьтэмын.

Колхозлэн председателез но бригадир'ёс кутсаськонэ уг ветло, кутсаськисьёс пöлын массовой уж уг нуо.

Колхозын копак безхозяйственность. Тыросэз сельскохозяйственной инвентарьёс лымы улын, ремонтировать карытэк уло. Сиес тйрлык'ёс тырмыт öвöл.

Федоров.

Кизен азе тазьы уг дасясько

„Путь Ильича" колхоз тулыс кизёнлы дасяськонэ нимысьтыз саклыксэ öз вис'я на. Вал'ёсты выл тырлыкоесь ке дасяно вал, отын сыčеосыз öвöл. Вал'ёс шуккиськылэмын, ляб тырлыкоесь.

Кыткон тйрлык'ёс но татын тырмыт öвöл, ваньмыз но тупат'ямтэесь. Вал'ёсты сузялляны щёткаос но скребницаос öвöл.

Бригадир'ёс но конюх'ёс та тырмымтэ тйрлык'ёс сярысь правление азьын одйг пол гинэ ужпум öз пуктылэ на. Озьы ке но, правление сое кулэен уг лыд'я. Пуктылэм ужпум'ёс'я нокыčе вывод'ёс öз лэсьтылы на.

Халевин.

ПАЙДАЗЭ ВАЛАМТЭГНЫЗЫ, КЛЕВЕР КИДЫС КИСЬТОНЭЗ ЖЕГАТО

Районамы клевер кидыс кисьтонлэн мынэмез нокытчы чидантэм. Туннэ нуналозь Сюрсовай но Кыква сельсовет'ёс клевер кутсанзэс гинэ но öз быдэстэ на. Соин сярен, клевер кидыс кисьтон но туж жега. Сюрсовай—10 процентлы, Кыква—12 процентлы сяна клевер кидыс öз кисьтэ на. Та ласянь Казесс но Вортча сельсовет'ёсын ужзы уката но урод на. Казесс—4 процентлы, Вортча—8 процентлы гинэ клевер кидыс кисьтйзы.

Иванов.

СССР-лэн ВЕРХОВНОЙ СОВЕТЭЗЛЭН ПЫРЫСЕТИ СЕССИЕЗ

ВОРОШИЛОВ, СТАЛИН, АНДРЕЕВ, ЖДАНОВ но КАЛИНИН эш'ёс Союзлэн Советэзлэн Сессияз.

Газет'ёсты лыдзылымтэенызы, ужзы но бере кыле

Газетлэн данлыкез сярысь трос гожтытэк но тодмо. Сое гинэ гожтоно луэ, что газетэз лыдзись, газетэз лыдзи ьтэм мурт сярысь, быдэс йырлы вылын сылэ. Та нунал'ёсы мукет кун'ёсын но асьме кунысь мар луэ, та нунал'ёсы кыčе амалын, кин'я ужано, ваньэ сое газетэз лыдзись газетысь шедьтыны быгатэ.

Меčак верано луэ, кин ке газетэз уг лыдзы, со улонлэсь кылемын. Ужлэсь выль техникаэз уг тоды. Партилэн но правительстволэн указаниосыя со ужаны уг быгаты.

Тйни, газетлэсь сыčе данлыксэ Сурон сельсовет но отысь колхоз'ёс öз валалэ на. Сурон сельсоветын ужасьёс (председателез Гуменников) одйг экземпляр но „Шаркан коммуна" газетэз уг басьто. Сельсоветазы гинэ одйг „Шаркан коммунаез" басьто.

Сельсовет'я ик отысь колхоз'ёс но. „Трудовик", „Кр. пламя" „Кр. отряд" колхоз'ёс „Шаркан коммуна" газетэз одйг кесэг но уг басьто. Мукет'ёсыз но татчы пырись колхоз'ёс газет'ёсты туж öжыт басьто.

Газетэз лыдзямтэенызы ик Сурон сельсоветын рань уж чиданы луонтэм бере кыле. Колхозник'ёс но колхозницаос пöлын культура туж ляб жутске. Культураез жутон понна Сурон сельсоветысь ужасьёс уг сюлмасько. Сюлмаськем гинэ öвöл, асьсэос культураез зöбыса возё.

Перевозчиков.

Казесс но Титово сельсовет'есын неграмотнойесты уг дышето

Партилэн 17-тй Всесоюзной с'ездэз гожтэтэз тодйсьтэм'ёсты дышетонэз кыктэтй пятилетка куспын йылпум'яно шуыса пуктйз вал. Кыктэтй пятилетка ортчыса, куинетй пятилеткалэн нырысетй арась султйм ни. Нош озьы ке но, та ужпум'я асьме район уш'яськыны уг быгаты. Туннэ нуналозь гожтэтэз тодйсьтэм'ёсты дышетон йылпум'ямтэ.

Басьтом Титово сельсоветэз. Отын 17-тй январе совещание ортчыку, „Бакино" колхозлэн председателез Иванов, „Пионер"—Долганова но „Путь Ильича"—Туданов 22-тй январозь гожтэтэз тодйсьтэм'ёсты дышетон борды кутскомы шуыса кылзэс сётйзы. 24-тй январе сельсоветлэн совещанияз нош ик со ужпум'я нераськемын вал. Озьы ке но, кылзэс сётэм колхоз'ёс но, мукет'ёсыз но та уж кетыре 26-тй январозь öз кутскылэ на. Марлы, юаське, супыльтод попугай сямен? Куке аслэсьтыд сётэм обязательствоостэ уд ке быбэстйськы. Очковтирательствоен ужаны преступление. Тодэ сое, Иванов, Долганова но Туданов! Сое тодытэк урод сюрес вылэ усёды.

Гожтэтэз тодйсьтэм'ёсты дышетон ужын Казесс сельсовет но чиданы луонтэм урод ужа. Та сельсоветысь „Выль улон" но Ворошиловлэн нимыныз нимам колхоз'ёсын культармеец'ёс дунын ужало. Озьы бере, уж умой кадь пуктэмын луыны кулэ вал. Нош отын асьсэос культармеец'ёс занятносты куашкато.

Казесс сельсоветлэм секретарез Сергеев, гожтэтэз тодйсьтэм'ёслэсь лыдзэс гинэ но уг тоды. Со сельсоветлэн ужез öвöл. Методист Верещагинлэн ужез со шуыса, валэктыны выре. Нош Верещагинлэсь ке юано, сельсовет тодэ, дыр, шуэ.

Та сельсоветысь мукет'ёсаз колхоз'ёсын культармеец'ёс но öвöл. Озьыен, Верещагин, колхоз'ёсы но поганы номыр понна шуыса улэ.

П. П.

УАССР-ысь Совнаркомлэн пуктэмез райисполкомлы урокен оз луы

Удмуртской АССР-ысь Народной Комиссар'ёслэн Советсылэн 21 декабре 1937 аре пуктэмез нюлэс дасян планэз быдэстонын ужлэсь куашкамзэ пу'е.

Озьы ке но, асьме районын нюлэс дасян уж öз умоя на, быдэсак куашкатэмын.

Малы со озьы луэ? Соин, что райисполком нюлэс дасянлы хозяйственно-политической значениэз öз сёты. Райисполкомлэн председателез ласянь бездеятельность проявить каремын.

Нюлэс дасян планэз быдэстонын бездеятельностьсэ проявить каремез понна, Удмуртской АССР-ысь Совнарком аслаз пуктэмаз Бушмакинлы выговор ялйз. Бушмакинлы со урокен öз луы. Нюлэс дасян ужын нокыčе азинскон'ёс öз луэ. Нюлэс ужен кивалтэм гинэ öвöл, колхоз'ёсын нюлэс ужлэсь мынэмзэ райисполкомысь одйгез но ужасьёс уг тодо. Райпланын ужасьёс но озьы ик бездействовать карыса уло. Нюлэскын ужасьёс пöлын стахановец'ёс но ударник'ёс öвöл шуыны уг луы. Нош райисполком соосты уг тоды.

Районысьтымы одйг „Красный отряд" колхоз гинэ нюлэс дасянлэсь годовой планэз тырмытйз ни.

„Идеал" колхоз 40 процентлы сяна öз тырмыты на. 6 мурт гинэ нюлэскын ужало. Стахановец'ёс öвöл. „Ивановка" колхозысь нюлэскын 19 валэн ужан интые, 12 валэн гинэ ужало. План быдэстымтэ. „Ляльшур" колхозысь колхозник В. Парифонов колхозник'ёс пöлын саботировать карыса улэ. Соин сэрен, уноез колхозник'ёс нюлэскы ужаны уг ветло. Ачиз но нюлэс ужын уг ужа. Нош колхозлэн председателез Залогинов бдительностьсэ ыштэмен, сыčе мурт'ёслы колхозын эрик сётыса улэ. Мукет колхоз'ёсын но уж талэсь пöртэм ик öвöл.

Райисполком кыčе ке ужрад'ёс кутылйз ини-а та колхоз'ёслы? Öз на. Бушмакин совещаниосын гинэ супыльтэ но, нюлэс дасян ужен бере кылёнэз быдтон вылысь нокыčе конкретной ужпум'ёс öз кутылы на. Малпаськыса улэ на со.

Таčе ужлы нокызьы чиданы уг луы. Чик жегатскытэк нюлэскын ужасьёс полын социалистической соревнованиез организовать карыса, бере кылёнэз быдтоно.

Райисполком таčе важной ужен зол герöаськемын луыны кулэ. Дыр вуэмын, малпаськыса улонэз куштоно.

Богаш.

Нюлэс дасянзэ быдэстйз

СУРОН, 28-ти январе. (Телефон пыр басьтэмын). Нюлэс дасян ужын социалистической чошатсконэз но стахановской ужан амалэз волмытыса, „Тубоншур" колхоз годовой нюлэс дасян планэз коран'я, 116 процентлы, быдэстиз.

Ворттонэз 15-ти февралезь быдэстон вылысь колхоз вань луонлык'есты уже кутиз.

Гуменников.

Нюлэс ужез кулэен уг лыд'яло

„Муш" колхозысь нюлэскын ужась колхозник'ёс М. Петров но Г. Батаногов нормаэзс 170 процентлы быдэс'яло.

Озьы ке но, колхозлэн нюлэс дасян планэз 60 процентлы сяна быдэстэмын öвöл на. Нюлэснын 37 мурт пыдын но 8 валэн ужан интые, 17 мурт пыдын но 4 валэн гинэ ужало.

Правление нюлэс дасянлы нимысьтыз саклыксэ öз вис'я на. Выл ужазинлык сёт'ясь колхозник'ёслэсь ужан опытсэс мукет'ёсыз нюлэскын ужась колхозник'ёс пöлы вöлмытон понна уг сюлмаськы.

Кожевников.

Врачлэн беседаосыз

СЫПНОЙ ТИФ

Сыпной тиф паласькись (заразной) висён луэ. Соин вань арлыдо адямиос висё, нош пинал'ёслэн висёнзы мойыослэнлэсь капчигем ортче. Сыпной тифез вölмытйсен тэйёс луо. Дэрем тэй висись муртлэсь вирзэ юыса, таза мурт вылэ кутске но сое куртчылыса, солэн вираз висёнлэсь кутсконзэ кельтэ.

Котькыйе инфекционной висён'ёслэн сямен ик, тифлэн но инкубационной яке ватскыса улон (скрытой) периодэз вань. Мукет сямен вераса, тэй куртчемысен умой-умой висьыны öд'ятозь, висись ачиз но уг шöлылы, со заразиться кариськемын шуыса. Сыпной тиф дыр'я сыйе инкубационной период 12—14 нуналозь луэ.

Сыпной тифен висьыны кутскон азьын уно дыр'я солэн шöдскытйсьёсыз луо, кылсярысь, йыр висён, ляб кölон, сиок мынэмысь дугдон, жог жадён. Нош со бере температура жутскыны öд'я, кудиз ке 39—40 градусозь жутске. Со дыре укыр ик зол йыр висьыны кутске, быдэс мугор лябоме, нырын но ньылонын ка ар луэ, син гордэктэ, ымын кöса но висись туж курадзе.

4—5-тй нуналаз моляын, куддыр'я киосын розеолезной сыпь луыны кутске. Сыпь потэм бере но температура азьло кадь ик вылын улэ. Сыпь 3 нуналысен 5 нуналозь улэ. Температура нош 12—14 нуналысен гинэ усьыны кутске.

Сыпной тифен висем бере иммунитет кылдэ: одиг пол висем бере сильвир кыктэтйзэ висьыны уг сёгскы ни. Нош озьы ке но, со котьку законэн уг луы, нимаз случайёс дыр'я адямиос кыктэтйзэ но висьыны усё.

Сыпной тифен висёнэз дугдытон понна, нырысь ик соин нюр'яськон ужрад'ёсты тотыны кулэ. Ноку но, нокинлы но вунэтоно овöл, что сыпной тиф отын луэ, кытын кырсь, уно кузя улыса, диськутсэс шер миськыло но шер мунчое пыро. Сыпной тифлэн зол заразительностез соин луэ, что тэй пöсез уг ярагы. Озьы бере, сыпной тифен висьлэн температураез жутске ке, тэйёс со борысь кошко но, мукет мурт'ёсты заразить каро. Соин ик, тэйёс ваньмыз быдтэмын луыны кулэ. Тифен висем мурт'ёс пыр-поч дезинфекция пыр ортчытэмын луыны кулэ.

Чылкыт улэм—висёнлэсь палэнскон луэ. Озьы бере, арнялы быдэ мунчое веглоно, диськутэз, чылкыт возёно. Диськутысь серелэз быдтон понна одно ик жыны час чоже содаен яке пень вуэн пöсьтоно. Вань диськутэз но валесэз пöсь эстэм мунчоын яке гурын пыжоно. Миськем дисез зол зырдатэм утюген гладить кароно. Котьку тодоно, что мурглэн валес вылаз изьыса, яке кылльыса тэй шельтыны но тифен висьыны луоз. Соин ик, мурглэн валес вылаз изёнлэсь палэнсконо, возьсконо.

Врач Попов.

Кумушка посьтисьеслы эрик сетыса улэ

Районысьтымы колхозник'ёс пöлын уно кумушка пöсьтылон факт'ёс шараяськыло. Марлы со озьы луэ? Соин, что колхозник'ёс пöлын кумушка пöсьтонэн нюр'яськон но солэн уродэз сярысь массовой валэктон уж тырмыт пуктэмын öвöл. Нюр'яськем гинэ öвöл, куд сельсовет'ёслэн но колхоз'ёслэн председательёссы кумушка пöсьтйсьёслы асьсэос юрттыса ужало.

Тани, Сурон сельсоветлэн председателез Гуменников, алигес Н. Тылой гуртэ ветлиз. Правлениын Шкляевалэн суралтэм брагаез вал. Соку Шкляева ас корказ кумушка пöсьтиз. Шкляева сельсоветлэн членэзлэн мумиз луэ. Соин ик, Гуменников сое öз куты. Шкляева милициен кутэмын.

Гуменников, секретареныз Дунаевен одиг азбарын уло. Дунаев вискарытэк кумушка пöсьтыса улэ. Нош Гуменников солы эрик сётэ. Алигес Дунаев милициен кутэмын вал.

Уставез тияса ужа

„Светлана" колхозлэн председателез Баталов сельскохозяйственной артельлэсь ус авзэ тияса ужа. Л. Пашкинэз но П. Трофимовез нюлэскы мынымтэзы понна колхозысь куштоно шуыса пуктйзы. Нош собрание, кудаз ке соосты куштыны пуктэмын, неправомощной вал. 52 мурт лыктон интые, 21 мурт гинэ лыктэмын вал.

Сельскохозяйственной уставлэн витетй разделэзлэн 8 пунктаз гожтэмын: артельысь членэз куштон, артельысь член'ёслэн общей собранизылэн решениеныз гинэ луэ, кытын ке артельысь вань член'ёс пöлысь $^2/_3$-лэсь öжыт луыны кулэ öвöл.

Та верам законэн луэ. Озьы бере, кин право сётйз Баталовлы законэз тияса, колхозник'ёсты колхозысь куяны.

Чирков.

Растратчик шымыртэмын луыны кулэ

Шарканысь раймаглэн директорез Крылов, вань ужзэ жуликлы оскытскыса ужа. Солэн бухгалтерез Бородулин В. К. раймаглэсь ужзэ куашкатон вылысь ужаса улэм. Нош Крылов сое шараямтэ. Соин сэрен, Бородулин 3300 манет раймаглэсь коньдонзэ киултйз. Со коньдонзэ медаз тодэ шуыса, аслэсьтыз ужзэ тугаз.

Учреждениослы но сельпоослы 10 сюрс манетозь тырон кылдытэм. Коньдон сметая расходовать карымтэ. Соин ик, 8 сюрс манетозь коньдон ятыр быдтэмын. Счет'ёс'я дыраз коньдон тырымтэен 1600 манет неустойка тыремын.

Деренд яев

Редактор П. АРИСТАРХОВ.
Поттись райисполком.

ЯЛОН

Шарканысь межрайлесхоз сузям нюлэс кидысэз но шишкаосты таче дун'ёсын бича:

Пужымлэн чылкыт кидысэз килограммез 15 манетозь, шишкаосыз—12 копейкаозь.

Куаро писпулэн чылкыт кидысэз 20 манетозь.

Кызлэн чылкыт кидысэз 7 манетозь, шишкаосыз 4 копейкаозь.

Соос межрайлесхозлэн контораяз кутйсько.

Межрайлесхоз.